

# 大分県訪日教育旅行ススメ



## 訪日教育旅行推薦導覽～大分縣～



  
おんせん県おおいた

<http://tw.visit-oita.jp/>

Welcome to Oita

歡迎到大分 大分縣擁有幫助學生學習與成長的一事物。  
訪日教育之旅絕對不可錯過大分縣！

# 「大分縣」在哪裡？

## Where is Oita Prefecture?

大分縣位在「九州」的東北邊、而「九州」是日本列島西側的島嶼。  
 擁有長長的海岸線與環繞周圍的群山、自然環境豐富。  
 氣候溫暖、四季分明。冬天寒冷、夏天炎熱。  
 雖然位在日本的南邊、但山區也會積雪。  
 可從日本國內主要都市搭乘飛機、電車或渡輪前來、交通也很方便。



## 一起學習、一起體驗、 加深彼此的理解與友好！

透過各種體驗活動快樂學習的教育旅行、能夠體會到書本、網路所感受不到的各種感動與新發現。  
 在大分美麗的大自然環境之中、與同伴們一起歡度時光、相信將會成為讓人回味無窮的珍貴回憶。

## 「大分縣」自豪的3大魅力

大分縣至今仍舊保存著濃厚古樸風情的日本風景與生活文化、可以說是「日本人的心靈故鄉」。  
 包括日本第一的溫泉鄉、從自然環境到歷史、傳統文化、產業、農村生活等、大分縣將提供豐富多樣的交流、體驗行程。

魅力1

### 學校交流



大分縣站在「培養國際人才」的角度、積極接受訪日教育之旅以及與之配套的學校交流。  
 對孩子與學生而言、這是直接面對外國人、開啟對外語及異國文化的關心與興趣的寶貴機會。

魅力2

### 農家寄宿體驗



透過寄宿農村民家、體驗日本一般農家的生活文化。農家的爸爸、媽媽、會將學生當成自己的孩子對待、學生可以體驗到與寄宿家庭之間的心靈交流。

魅力3

### 體驗學習



「溫泉」也是大分縣的特色、學生可以參觀利用溫泉資源發電的日本最大規模地熱發電所、也能體驗利用溫泉蒸氣蒸煮食物的「地獄蒸」。除此之外還有許多有趣又受歡迎的體驗學習課程。

### Access

搭乘飛機前往大分的話、從東京(羽田)約需1小時30分鐘、從大阪(伊丹)約需1小時。從大分縣附近的福岡縣(博多)搭乘鐵道、客運約需2個小時。大分縣內的高速道路、鐵路網完善、因此在縣內移動也十分地順暢便利。

被山海環抱的大分縣、西邊與南邊分別有「九重連山」、「祖母山系」等群山聳立、面海處則有與四國地方相接的「豐後水道」、與綿延至宮崎縣的谷灣式海岸「日豐海岸」。大分縣的溫泉湧出量與源泉數都是引以為傲的日本第一、除了泡溫泉以外、還能親身體驗運用溫泉發展而出的地熱發電、農業、漁業、飲食文化等各項產業與文化。另

外、還有「耶馬溪」等許多著名的自然風景名勝、其中除了「阿蘇九重國立公園」、「國東半島峯道登山步道」以外、在大分縣內各地區也能體驗登山縱走與自然漫步遊覽。此外、也有許多建於江戶時代的古樸城鎮、寺社佛閣等歷史悠久的著名景點、遺址。使用大分的名水與四季食材烹調而成的健康地方特色料理也十分受歡迎。

## 學校交流案例

# 01 大分縣立 由布 高中 交流案例



「飛出去！面向世界！」莊內神樂的靈魂存在於我們心中。交流從歡迎儀式的鄉土藝能開始

我們迎來了來自臺灣高雄市小港高中的22名學生及3名老師、展開交流。

學校交流的開幕式從體育館響徹四方的鄉土傳統藝能部的神樂太鼓聲開始。表演的曲目名為「貴見城」、表演充滿熱情、臺灣學生為之震撼。

在書道體驗課上、學生們嘗試使用毛筆在扇子上自由書寫自己喜歡

的文字或者印象深刻的文字。有的學生第一次體驗書道、在書道部成員的協助下完成了自己的第一幅書道作品。午餐時間享用了大分縣鄉土料理「粗麵條湯」及「石垣年糕」、大家圍桌而坐、即使對自己的英語沒有信心的學生也用盡全力與對方進行交流。

由布高中是大分縣內唯一一所設置了觀光課程的高中。修觀光課程



的學生們在課堂上通過網路及自我介紹卡以英語進行交流。通過與這些平時難以會面的外國學生的交流、他們一定增強了自信。

最後是日本茶道體驗。大家集體轉移至茶室享用了抹茶。習慣了椅子的臺灣學生們跪坐在榻榻米上確實比較痛苦、不時有學生因腿麻而伸出腿、但是這並不影響大家享用味道特別的日式點心和抹茶時愉快的心情。



### 珍惜在一起的每一分鐘

結束學校交流後轉移至農村民宿家庭入住。

和主人一起購物、泡溫泉、民宿體驗大大縮短了彼此之間的距離。

### 鄉土藝能部「從神樂到KAGURA」大爆炸！臺灣公演

通過鄉土藝能展開國際交流。在臺灣臺中市與高雄市演出了莊內神樂「大蛇退治」與「神逐」。由布市莊內神樂是壹項擁有150年歷史的傳統藝能。學生們從小伴隨著神樂的太鼓長大、因此神樂的靈魂存在於每個孩子的心中。



## 學校交流案例

## 02

大分縣立  
大分豐府  
高中  
交流案例學校交流日程例  
所需時間 6小時

## 到達學校

相關人員全員迎接

## 歡迎儀式

校長致詞  
訪日團團長致辭  
學生會主席致辭  
交換錦旗

社團活動介紹  
(吹奏樂社團)午休  
(邊用午餐邊交流)聯合授課  
(英語)社團活動介紹  
(戲劇社團)社團活動介紹  
(書法社團)上課體驗  
(美術)

## 閉幕式



## 全員用英語進行國際交流

本次實現了與跨越海洋借助網路一起參與英語線上授課的學校展開交流。歡迎儀式上互相交換了學校的錦旗。接下來在音樂室吹奏樂社團舉行了歡迎儀式。交流時期為12月、演奏曲目始於聖誕曲、配合吹奏樂部的舞蹈、演出達到高潮！

午餐在大分豐府高中的學生食堂享用炸雞塊或烏冬麵。大家體驗了大分高中生的日常午休。午休後是聯合英語課、臺灣學生的英語發音很好、大分豐府高中的學生也很積極、不甘示弱。

下午與戲劇社團的學生交流、在書

法教室進行書法體驗、一起上美術課。大分豐府高中的戲劇社團曾經榮獲日本第一的優異成績、臺灣學生一起體驗了戲劇社團的練習、並觀看了戲劇社團的表演、由於感情太過投入、有的臺灣學生甚至流下了眼淚。在書法體驗時書寫了引用自臺灣故宮博物院的書法。美術課上學習了日本古老的和服、以折紙的形式再現了當時的服裝。

如同學校口號「不知道明天會怎樣、讓我們努力打造精彩的一天」所言、這一天非常精彩。



## 學校交流案例

## 03

大分縣立  
安心院  
高中  
交流案例學校交流日程例  
所需時間 3小時

## 到達學校

相關人員全員迎接

## 歡迎儀式

校長致詞  
訪日團團長致辭  
學校概要・日程說明  
交換交流會紀念品

## 歡迎節目

和太鼓社團演奏  
和太鼓及笛子體驗

## 學生交流項目

茶道部的「款待」

## 惜別會

學生發言(學生會主席)  
訪日團學生發言  
紀念合影



## 整個地區在友好氣氛下展開的交流

歡迎儀式上、來自中國訪問團的13歲女孩用日語作了長長的發言、全場為之震驚。

歡迎節目之太鼓演奏請來了附近的小學生、這次交流成為一場地區交流。

安心院高中的和太鼓社團僅有數人。雖然人數不多、然而太鼓的音樂具有扣人心弦的魅力。壓軸表演結束後、訪問團成員們也拿起笛子和太鼓進行合奏。剛開始也有困惑、但是由於附近小學生的參與、最終交流氣氛和諧。

茶道邀請了外部講師、非常正式、

在豎起一把日式大傘的會議室、大家享受了抹茶和日式點心。

針對這項源於中國的茶道藝術、大家就栽培方法、茶葉種類、沖泡方法等提問展開了交流、通過交流學生們學到了很多。中國孩子特地站起來向他們分發抹茶的茶道部的學生們敬禮的場面讓人忍俊不禁。這天天氣炎熱、部分學生連續喝了幾杯抹茶、茶道部大受歡迎。



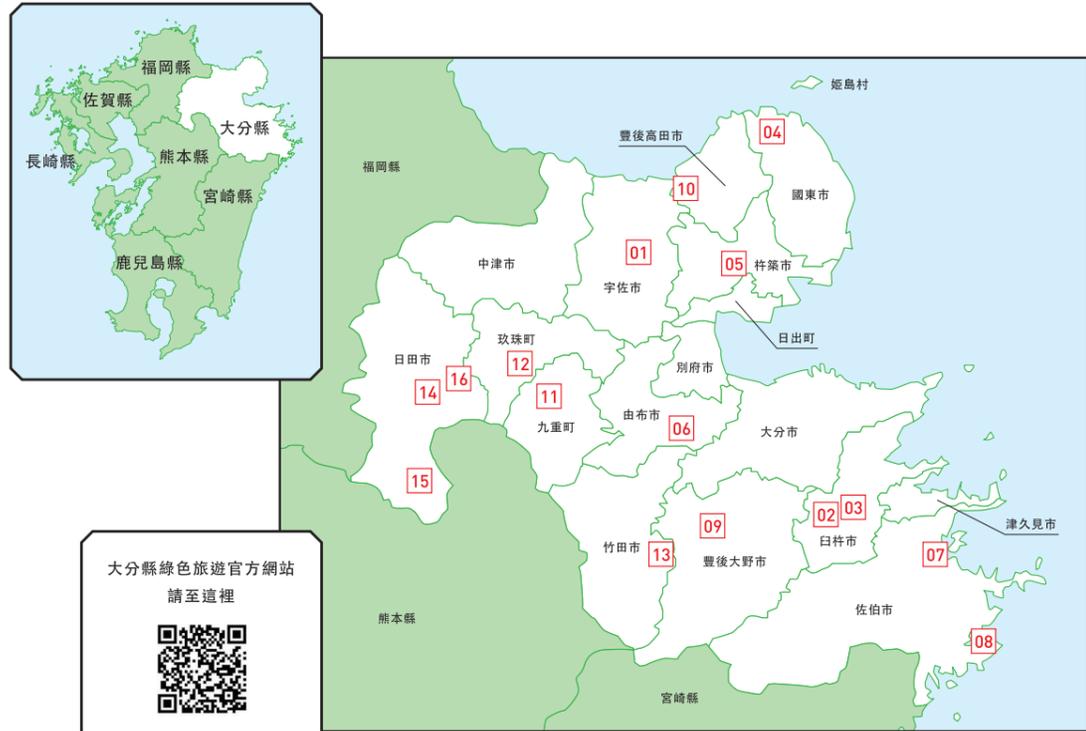
# 綠色旅遊

大分縣內的農漁村、提供體驗農業、漁業或鄉村生活的「綠色旅遊」。來到這裡能夠與鄉村寄宿家庭進行溫暖人心的交流、很受國內外旅客歡迎。

包括被稱為日本綠色旅遊的發祥地「安心院」地區在內、大分縣內各地區有各種的綠色旅遊行程。來到大分縣能夠住宿在農山漁村的民宅裡、體驗自然、生活文化、並且與當地居

民們直接交流等。現在在大分縣內有16個區域的綠色旅遊研究會、能夠體驗各個地區運用各自的地方特色、推出的耕種、製作鄉土料理與傳統工藝等各種體驗行程。宛如置身在

自家裡的農村民泊(農泊)款待行程也廣受好評。再訪客很多也是這類體驗行程的主要特色之一。



- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| 01<br>NPO法人安心院町<br>綠色旅遊研究會<br>【宇佐市】<br>AJIMU GREEN TOURISM        | 02<br>吉四六村<br>綠色旅遊研究會<br>【臼杵市】<br>KICCHOMU GREEN TOURISM          | 03<br>臼杵市<br>綠色旅遊研究會<br>【臼杵市】<br>USUKI GREEN TOURISM     | 04<br>國東市觀光協會<br>綠色旅遊事業部<br>【國東市】<br>KUNISAKI GREEN TOURISM |
| 05<br>山香<br>綠色旅遊研究會<br>【杵築市】<br>YAMAGA GREEN TOURISM              | 06<br>由布市<br>綠色旅遊研究會<br>【由布市】<br>YUFU GREEN TOURISM               | 07<br>佐伯<br>綠色旅遊研究會<br>【佐伯市】<br>SAIKI GREEN TOURISM      | 08<br>NPO法人<br>蒲江藍色旅遊研究會<br>【佐伯市】<br>KAMAE BLUE TOURISM     |
| 09<br>綠色旅遊<br>豐後大野市農家民宿研究會<br>【豐後大野市】<br>GREEN TOURISM BUNGO-OONO | 10<br>豐後高田市<br>綠色旅遊推進協議會<br>【豐後高田市】<br>BUNGO-TAKADA GREEN TOURISM | 11<br>九重<br>綠色旅遊研究會<br>【九重町】<br>KOKONOE GREEN TOURISM    | 12<br>玖珠町<br>綠色旅遊研究會<br>【玖珠町】<br>KUSU GREEN TOURISM         |
| 13<br>“歡迎大家”竹田<br>研究會<br>【竹田市】<br>KICHOKURE TAKEDA                | 14<br>小田畑<br>綠色旅遊研究會<br>【日田市】<br>KOGIRIHATA GREEN TOURISM         | 15<br>津江之鄉<br>心旅遊研究會<br>【日田市】<br>TUENOSATO HEART TOURISM | 16<br>天之瀨<br>綠色旅遊研究會<br>【日田市】<br>AMAGASE GREEN TOURISM      |

## 農泊體驗

就像拜訪親戚家、讓人脫口而出「我回來了！」



住宿在農山漁村的民宅裡、與當地居民交流、體驗當地的日常生活。經營住宿體驗行程的大多是夫婦或家族、因此總是宛如親友般熱情地接待住宿的旅客。自己收割的青菜、農家的媽媽們自己做的味噌、醃漬品、以及當地的海鮮類等的季節家庭料理也十分受歡迎。

### 關於住宿 / 分組留宿各自己的寄宿家庭

### 其他還有許多魅力、讓人與自然都忍不住露出笑容的大分縣

能夠盡情地感受大分的自然恩惠、趣味的體驗行程豐富多樣。



收穫體驗



竹工藝體驗



鄉土料理製作體驗



挑水體驗



割稻體驗



漁村體驗



在自然中散步



小鎮漫步



爐邊燒體驗

# 體驗學習

在大分以自己的感官一邊享受一邊品嚐的「體驗學習」行程豐富。歡迎前來體驗豐富的自然環境、充滿活力的鄉鎮、以及傳統文化等日本的獨特魅力。

日本第一的溫泉縣大分縣運用溫泉進行各種產業發展。利用溫泉的蒸氣烹調而成的鄉土料理「地獄蒸」、與運用豐富能源的「地熱發電」就是其中

之一。透過體驗學習不僅能夠認識在豐富的自然環境孕育而出的文化、也能學習環保、能源等知識。此外、在江戶時代建造而成的古樸城鎮及人聲

鼎沸的商店街等、也有機會體驗與當地人交流。還有在日本也相當罕見、以香味為主題的「大分香水博物館」等、許多體驗型的藝術、文化設施。



利用溫泉蒸氣的「地獄蒸料理」是鐵輪溫泉從江戶時代開始持續至今的烹調法。



## ONSEN

# 溫泉



攝氏98度的熾熱蒸氣震撼力滿點。一整天都冒著熱騰騰的溫泉蒸氣。



在擁有許多谷灣的大分縣、體驗曳地網！



在九州最大的「九重滑雪場」體驗滑雪。這座滑雪場讓初學者也能放心。



在九州最古老的木造建築物國寶富貴寺大堂體驗短時間坐禪。



運用地下岩盤蒸氣發電的「八丁原地熱發電所」是近來受到矚目的新世代能源。

# 香水



在藝廊裡展示著珍貴的香水、香水瓶等豐富的展示品。



體驗自己製作竹田市傳統和菓子「三笠野」、再以抹茶搭配剛做好的三笠野享用。



優雅的「和服」租借活動廣受好評。在豐富多樣的款式中自由挑選喜愛的和服。

# KIMONO

# 和



穿著和服在杵築市等美麗的古樸城鎮裡漫步遊覽。拍攝紀念照片留下美好的回憶。

## 體驗路線 例01 尋訪日本第一溫泉縣——大分的魅力

### Day 1 尋訪千年歷史與浪漫



大分縣立歷史博物館



宇佐神宮



文殊仙寺  
(焚燒護摩木體驗)



戀愛成就之路

農村民宿

### Day 2 探溫泉、吃美食



學校交流  
(半天)



在鐵輪進行地獄蒸體驗



地獄巡遊  
(海地獄・血池地獄)



鐵輪溫泉蒸汽散步  
(自由行動)

住宿大分

### Day 3 坐渡輪至大阪



安心院非洲狩獵  
野生動物園



參觀塚原溫泉  
火口乃泉



鶴見嶽索道



渡輪

住宿船內

### Day 4 大阪觀光



大阪市内觀光  
(全天)

住宿大阪

### Day 5 大阪觀光



學校交流(半天)



大阪市内觀光

住宿大阪

### Day 6 回到溫暖的家



關西國際機場→臺灣

## 體驗路線 例02 地方與國際的交流之旅

### Day 1 旅程從博多守護神・櫛田神社開始



博多家鄉館



櫛田神社



福岡市民防災中心  
☆參觀防災中心時如有照片、請發送與我。



福岡OPEN TOP BUS  
(觀光雙層巴士/海濱高速公路線)

住宿酒店

### Day 2 盡享日田市



小鹿田燒之鄉



薰長釀酒廠・酒窖參觀



日田豆田町散步



日田祇園山鉾會館

住宿酒店

### Day 3 學校交流、異文化交際



學校交流  
(全天交流)



農村民宿



住宿福岡

### Day 5 參拜學問之神



大宰府天滿宮



九州國立博物館

住宿福岡

### Day 6 回到溫暖的家



福岡國際機場→臺灣

# 體驗路線 例 03 日本固有文化體驗之旅

洽詢單位

## Day 1 思考熊本地震的復興



熊本城



商業街  
(團體行動)



山鹿八千代座



山鹿燈籠民藝館

住宿熊本

## Day 2 水、綠樹、水鄉漂遊、三連水車



朝倉三連水車



柳川順流漂遊



柳川城址・立花氏庭園



學校交流  
(半天)

農村民宿

## Day 3 9萬年前的噴火大地



大分縣立美術館  
(工作坊)



原尻瀑布



岡城址



三笠野體驗

露營體驗

## Day 4 拜訪國寶與醬油之街



學校交流 (半天)



白杵石佛



白杵街道漫步



參觀富士基醬油工廠  
(醬油・味噌)

農村民宿

## Day 5 體驗校園及學生食堂



明礬湯之裏溫泉



APU亞洲太平洋大學  
(校園&學生食堂體驗)



TOTO博物館



小倉城

住宿北九州

## Day 6 帰国



福岡國際空港  
→ 台灣

### 學校交流申請方法

希望在訪日教育旅行時進行學校交流(包含教職員考察)的情況下、原則上需要在希望進行交流日期前兩個月、從以下網頁下載「學校交流申請書」、用日語填寫必要事項、通過電子郵件發送至負責人。

<https://www.visit-oita.jp/topics/detail/456>

#### 〔申請聯絡人〕

(公益社團法人)大分旅遊協會

#### 〔E-mail〕

tourism@we-love-oita.or.jp

〔Tel〕097-536-6250 〔Fax〕097-536-6251

#### 〔地址〕

〒870-0029 大分縣大分市高砂町2番50號 OASIS廣場21 3層

#### 從申請至交流當天的流程

- ・在申請書中填寫必要事項、原則上在希望進行交流日期前兩個月通過電子郵件進行申請。
- ・協調人確認申請書內容、根據目的、行程、住宿地點、訪問人數等與接收學校進行協調。
- ・確定接收學校後協調人與申請人聯繫。另外、為了協調交流當天兩校之間的願望、協調人隨時與申請人聯繫。
- ・交流當天協調人也會到場、申請人可以放心訪問接收學校。

#### 注意事項

- ・為了與接收學校順利協調、請務必用日語填寫「學校交流申請書」後進行申請。通過「學校交流申請書」進行正式申請。
- ・日本學校在新的年度之初便安排了壹年活動、學校交流申請如在逼近交流日期前提交、可能無法接待、因此請提前申請。
- ・訪日教育旅行團人數超過100人時、可能由於接待學校設施等原因無法接待、請提前諮詢。
- ・為了與接收學校順利協調、敬請優先考慮在進行學校交流地區住宿及觀光。
- ・確定接收學校後如有取消、可能會對今後的順利協調帶來影響。如有由於訪問學校或者承擔教育旅行的旅行社的情況而取消的情況、另外、離交流日不到一個月前取消的情況下、可能在一段時間內無法再次接收申請、敬請知曉。
- ・如與姐妹學校進行交流、請直接與姐妹學校聯繫。

#### 請求(有關學校交流接收時期)

遇學校放長假、學校活動眾多時期、考試期間接收學校交流可能比較困難。

如果希望在這些時間段進行學校交流、請務必提前聯繫。

#### 長假(每年不同)

・暑假 / 7月20日~8月31日 · 寒假 / 12月25日~1月7日 · 春假 / 3月25日~4月7日

#### 其他不方便接收學校交流時期

・定期考試 / 5月、7月、10月、12月(各壹周) · 高中考試・畢業儀式 / 2月~3月

\*此外、學期初、體育節、文化節等學校活動之際也不方便接收學校交流。